

The University of St. Andrews

School of Classics

ΔΥΣΚΟΛΟΣ (Menander)

partial vocabulary list

Dr. J. Coderch

Senior Language Tutor

Notes:

-This vocabulary list does not cover all words in the text (students are supposed to have learnt the basic Greek vocabulary learnt previously in whichever course they have followed), but more restricted and unusual words. This is not a dictionary.

-The purpose of this list is to ease the transition to using dictionaries and lexica; therefore, sometimes the information given is not the direct translation of the Greek word but some clue that will help the student to find the right meaning in the dictionary. This happens most of all in verbal forms: students are not given the translation of the form, but just the verb to which the form belongs.

-There are a number of deliberate exceptions to the previous point: sometimes the direct translation is given, and sometimes the student is sent to look up a given word (usually a verb) in the dictionary.

-The vocabulary is given in order of appearance in the parts that students are to read, and the number of lines for those parts is to be found at the heading of each section.

-Some words for which a translation or any information has already been given are not translated again, as they are supposed to have already been learnt, and in some cases the student is asked to check words recently given ("vide supra"); nevertheless, in cases of a long gap between separate appearances of the same word it may be translated again.

-The only part given for most verbs is the present indicative. As we know, Greek verbs are extremely irregular; although there isn't an agreement about how many of the main parts for each verb should be learnt, the common piece of advice is that students should know the present (the entry form in any dictionary and also here), the future, the active aorist and the passive aorist (of course, not all verbs have all of these forms); therefore, when the present tense of a verb is given, three blank spaces are provided to fill them with these other three forms. The effort of looking for these parts and writing them down will help to fix them into the student's memory.

Partial vocabulary list

Lines 50-80

πλησίον near

στεφανώω to crown (_____ , _____ , _____)

ἐράω to fall in love (_____ , _____ , _____)

σκώπτω to mock at (_____ , _____ , _____)

ἀπιστέω to distrust (_____ , _____ , _____)

πρακτικός, ἢ, ὄν skilful

κρίνω to consider (_____ , _____ , _____)

παραλαμβάνω to undertake (_____ , _____ , _____)

μεθύω to get drunk (_____ , _____ , _____)

κατακάω to burn down (_____ , _____ , _____)

ὅλως completely

ἀνέχομαι to bear (_____ , _____ , _____)

βραδύνω to slow down (_____ , _____ , _____)

γάμος, -ου marriage

μνεία, -ας memory

καταλείπομαι to leave behind (_____ , _____ , _____)

διοικέω to manage, to administer (_____ , _____ ,
_____)

ἀρεσκόντως pleasingly

διακούω to listen from beginning to end (_____ , _____ ,
_____)

ὄρθριον at first light

συγκυνηγός, -οῦ comrade in hunting

πέπομφα perfect of πέμπω (_____ , _____ ,
_____)

ἐντευζόμενον fut. participle of ἐντυγχάνω (_____ , _____ ,
_____)

ἤρμοσται perfect passive of ἀρμόττω (_____ , _____ ,
_____)

συνιδεῖν aorist infinitive of συνοράω (_____ , _____ ,
_____)

διατριβή, -ῆς delay

εἰρήκειν pluperfect of λέγω (_____ , _____ ,
_____)

Lines 130-232

ὑπέρικρος, -ον very bitter

σχεδόν almost

ἔωθεν at first light

ἐπεὶπερ since

διατρίβω to wait (_____ , _____ , _____)

πρόφασις, -εως excuse

εἵληφεν perfect of λαμβάνω (_____ , _____ , _____)

δοκιμάζω to approve (_____ , _____ , _____)

ἐπιβολή, -ῆς decision

ἀπόλλυμι to destroy (_____ , _____ , _____)

μαστιγίας, -ου rogue

δηλαδὴ clearly

μαστιγῶω to whip (_____ , _____ , _____)

ὑπάγω to go away (_____ , _____ , _____)

λαλέω to chat (_____ , _____ , _____)

ἀπίθανος, -ον unconvincing

σπουδάζω to be serious (_____ , _____ , _____)

ἐπανάγω to retreat (_____ , _____ , _____)

δέδοικα perfect of δέιδω, with present meaning (_____ , _____ , _____)

πετηνός, -ή, -όν winged

συνήντα imperfect of συναντάω (_____ , _____ , _____)

χαμαί on the ground

ἐνοχλέω to disturb (_____ , _____ , _____)

ἄφθονος, -ον plentiful

βιωτός, -ή, -όν worth living

εἶωθα perfect of εἶθω, with present meaning (_____ , _____ , _____)

πολυπλήθεια, -ας great quantity

ἀπάγχω to strangle (_____ , _____ , _____)

χαλεπαίνω to be angry (_____ , _____ , _____)

συντίθημι to organize (_____ , _____ , _____)

στοά, -ᾶς market-place

λεώς, -ώ ό people

συντάττω to arrange (_____ , _____ , _____)

θῶκος, -ου seat, bench

συνέδριον, -ου assembly

ἐπηρεασμός, -οῦ spiteful treatment

σύντονος, -ον intense

πρόδηλος, -ον clear, manifest

διάπυρος, -ον red-hot

παντοδαπός, -ή, -όν manifold

δύσκολος, -ον peevish, fretful

ἀπωθέω to push back (_____ , _____ , _____)

ἐμποιέω to insert (_____ , _____ , _____)

ἀποδοκιμάζω to reject (_____ , _____ , _____)

πέπληχε perfect of πλήττω (_____ , _____ ,
_____)

κάδος, -ου bucket

τροφός, -οῦ ἢ feeder, rearer, nurse

ιμάω to draw water (_____ , _____ , _____)

ἀφῆκεν aorist of ἀφίημι (_____ , _____ ,
_____)

φρέαρ, -ατος τό well

ἄμαχος, -ον unconquerable

σχολή, -ῆς leisure

ληπτέος, -α, -ον verbal adjective of λαμβάνω (_____ , _____
_____)

ἐνοχλέω to disturb (_____ , _____ , _____)

βάπτω to submerge (_____ , _____ , _____)

χύτρα, -ας earthen pot

πολυτίμητος, -ον much-honoured

ψοφέω to make noise (_____ , _____ , _____)

καταλαμβάνω to find (_____ , _____ , _____)

διακονέω to minister, to serve (_____ , _____ ,
_____)

πορευτέον verbal adjective of πορεύομαι (_____ , _____ ,
_____)

ἐφεύρομεν aorist of ἐφευρίσκω (_____ , _____ ,
_____)

ἐνδελεχῶς continuously

ἔρρωσο perfect middle of ῥώννυμι (_____ , _____ ,
_____)

θρηνέω to bewail (_____ , _____ , _____)

ἐπανήκω to come back (_____ , _____ ,
_____)

ἀρέσκω to be pleasant (_____ , _____ , _____)

ἀφείς aorist active participle of ἀφήμι (_____ , _____ ,
_____)

καταμανθάνω to realise (_____ , _____ ,
_____)

προσερρύη aorist of προσρέω (_____ , _____ ,
_____)

ἔρμαιον, -ου unexpected piece of luck

παιανιστής, -οῦ paeon-chanter

ὑποβεβρεγμένος, -η, -ον somewhat drunk

ἐνοχλέω to disturb (_____ , _____ , _____)

εὐκαιρος, -ον well-timed

Lines 393-426

βάραθρον, -ου pit

μετέωρος, -ον hanging in the air

θαλλός, -οῦ branch

κράδη, -ης end of a branch

θῆλον, -ου petal, leaf

ἀποσπάω to pull back (_____ , _____ , _____)

ἀφήναι aorist subj. of ἀφήμι (_____ , _____ , _____)

κατακέκομαι perfect pass. of κατακόπτω (_____ , _____ , _____)

μάγειρος, -ου cook

νεωλκέω to haul up, to drag (_____ , _____ , _____)

νυμφαῖον, -ου temple of nymphs

φορτίον, -ου load

ὄνος, -ου donkey

συνδέω to tie (_____ , _____ , _____)

στῶμα, -ατος bed, couch

ἀδιήγητος, -ον indescribable

ἐρείδω cause to lean (_____ , _____ , _____)

ἐνύπνιον, -ου dream

κεκτημένος, -η, -ον perfect participle of κτάομαι (_____ , _____ , _____)

τρόφιμος, -ον (here) young master

κομψός, -ή, -όν gentlemanly

νεανίσκος, -ου young man

περικρούω (here) to fasten (_____ , _____ ,
_____)

πέδη, -ης fetter

διφθέρα, -ας leather jacket

δίκελλα, -ης two-pronged fork

ἄτοπος, -ον strange

μεμάθηκα perfect of μανθάνω (_____ , _____ ,
_____)

στιβάς, -άδος ἡ bed of straw

εὐπρεπής, -ές fitting

ἐπικωλύω to hinder (_____ , _____ , _____)

ὄφρῦς, ὄφρῦος eyebrow

ἄνες aorist imperative of ἀνίημι (_____ , _____ ,
_____)

τρισάθλιος, -α, -ον thrice-unhappy

χορτάζω to feed (_____ , _____ , _____)

ἐπαινέτης, -ου praiser

Lines 487-521

λοιδορέω to abuse (_____ , _____ , _____)

σκατοφάγος, -ον (here) dirty-spoken

γείτων, -ονος ὁ ἡ neighbour

κολακικός, -ή, -όν flattering

ὑπακῆκοε perfect of ὑπακούω (_____ , _____ ,
_____)

ἱέρεια, -ας priestess

κρεμαννύω vid. κρεμάννυμι (_____ , _____ ,
_____)

ἐρεθίζω rouse to anger (_____ , _____ ,
_____)

ἐπίτηδες on purpose

ἰμάς, -άντος ó lash

ἄφες imperative aorist of ἀφίημι (_____ , _____ ,
_____)

χυτρόγαυλος, -ου bucket

πέλεκυς, -εως ó axe

ἄλς, ἄλός ó salt

ὄξος, -εος τό vinegar

εἶρηκα perfect of λέγω (_____ , _____ ,
_____)

ἀνήκεστος, -ον incurable

βωλοκοπέω (here) to chop up clods of earth (_____ , _____
, _____)

ἐπιδέξιος, -ον dexterous, polite

σφαιρομαχέω (here) to practice boxing (_____ , _____ ,
_____)

ὀπτάω to roast (_____ , _____ , _____)

κρέας, -ως meat

λοπάς, -άδος ἢ dish

Lines 574-646

κάδος, -ου bucket

λάθρα secretly

ἐνάπτω to bind together (_____ , _____ ,
_____)

ἀσθενής, -ές weak

καλώδιον, -ου small cord

σαπρός, -ή, -όν rotten

διερράγη passive aorist of διαρρήγνυμι (_____ , _____ ,
_____)

ἐνσεΐω (here) to drop in

ἄθλιος, -α, -ον miserable

μεταφέρω (here) to remove (_____ , _____ ,
_____)

ψοφέω (here) to knock at (_____ , _____ ,
_____)

ἀμύνω to defend (_____ , _____ , _____)

τοιχωρύχος, -ου housebreaker

καθιμάω to let down by a rope (_____ , _____ , _____)

σχοινίον, -ου little rope

άνόσιος, -ον impious

άνηρηκυῖα perfect participle of ἀναιρέω (_____ , _____ , _____)

πορίζω to provide (_____ , _____ , _____)

εἰσπηδάω to jump into (_____ , _____ , _____)

τρискаκοδαίμων, -ον thrice-wicked

εἰλικρινής, -ές simple, pure

θύμον, -ου thyme

σφάκος, -ου sage-apple

όδύνη, -ης pain

τρόφιμος, -ου young master

ἐπίκλητος, -ον summoned

ἐργάτης, -ου worker

συνήθης, -ες acquaintance

ἐπιτρέπω to entrust (_____ , _____ , _____)

ἀπαρνέομαι to refuse (_____ , _____ , _____)

ὅλως at all

εἰσένεγκε aorist imperative of εἰσφέρω (_____ , _____ , _____)

οἰμῶζω to wail (_____ , _____ , _____)

ἔκτοπος, -ον strange

κάτ' vide καὶ εἶτα

ὀλισθάνω to slip (_____ , _____ , _____)

πέπτωκεν perfect of πίπτω (_____ , _____ , _____)

σφόδρα (here) precisely

ὄλμος, -ου round stone

ἐνσεῖω to hurl (_____ , _____ , _____)

λεβήτιον, -ου little cauldron

ιερόσυλος, -ου temple-robber

φθονέω to be envious (_____ , _____ , _____)

ἔκπιθι imperative of ἐκπίνω (_____ , _____ , _____)

μεταδίδωμι to share (_____ , _____ , _____)

τιμωρέομαι to punish (_____ , _____ , _____)

ἀθῶος, -ος unpunished

ἱεροπρεπής, -ές sacred

666-702

ἀποπνίγω to drown (_____ , _____ , _____)

έώρακα perfect of ὀράω (_____ , _____ , _____)

θρίξ, τριχός ή hair

τίλλω to pluck out (_____ , _____ , _____)

στήθος, -ους τό chest

χρυσοῦς, -ῆ, -οῦν golden

πεπληγμένου perfect passive of πλῆττω (_____ , _____ , _____)

εἰσαπόλλυμι to destroy (_____ , _____ , _____)

τρῖς thrice

ἀντέχω to resist (_____ , _____ , _____)

ἀνενήνοχα perfect of ἀναφέρω (_____ , _____ , _____)

ἔκτοπος, -ον strange

φαῦλος, -η, -ον (here) bad

ἐπίλοιπος, -ον remaining

ἀκαρής, -ές within a hair's breadth

παραπόλλυμι (here) to die (_____ , _____ , _____)

τηρέω to take care of (_____ , _____ , _____)

τηλικούτος, -η, -ον of such age

καταζάω to live one's life out (_____ , _____ ,
_____)

ἀναστήσαι aorist infinitive of ἀνίστημι (_____ , _____ ,
_____)

784-849

προσδοκάω to expect (_____ , _____ , _____)

συγχωρέω to agree (_____ , _____ , _____)

συμπείθω to convince (_____ , _____ , _____)

ἀντιδίδωμι to give in exchange (_____ , _____ ,
_____)

ικανός, -ή, -όν enough

θάτερος, -α, -ον vide ἕτερος, -α, -ον

ἀβέβαιος, -ον insecure

παραμένω to remain by (_____ , _____ ,
_____)

μεταδίδωμι to share with (_____ , _____ ,
_____)

φθονέω to be envious, to begrudge (_____ , _____ ,
_____)

ἀνάξιος, -ον unworthy of

παραιρέω to remove from (_____ , _____ ,
_____)

προστίθημι (here) to give (_____ , _____ ,
_____)

διόπερ precisely because of this

γενναῖος, -α, -ον noble

ἐπικουρέω to help (_____ , _____ , _____)

εὖπορος, -ον (here) well-off

παταίω to stumble (_____ , _____ , _____)

κρεῖττων, -ον stronger

ἐμφανής, -ές evident, visible

ἀφανής, -ές not visible

κατορύττω to bury (_____ , _____ , _____)

συλλέγω to gather (_____ , _____ , _____)

συγκατορύττω to bury together (_____ , _____ ,
_____)

περιποιέω to acquire (_____ , _____ , _____)

δοκιμάζω to test (_____ , _____ , _____)

πορίζω to provide (_____ , _____ , _____)

μεταδίδωμι vide supra

συμπείθω vide supra

ταράττω to disturb (_____ , _____ , _____)

ἐπακήκω perfect of ἐπακούω (_____ , _____ , _____)

ὑπολαμβάνω to suppose (_____ , _____ , _____)

σπουδαῖος, -α, -ον diligent

ἐκτόπως vide supra

μείζω vide μείζονα

τρυφάω to live softly (_____ , _____ , _____)

ἀλλότριος, -α, -ον alien

συλλέγω vide supra

φλυαρέω to speak nonsense (_____ , _____ , _____)

κέκρικα perfect of κρίνω (_____ , _____ , _____)

ἄπιστος, -ον unreliable

πεινάω to be hungry (_____ , _____ , _____)

συμπεπεισμένων perfect passive participle of συμπείθω (_____ , _____ , _____)

φρονέω to be prudent (_____ , _____ , _____)

διπλάσιος, -ον double

ἀπόπληκτος, -ον astounded

ὑποδείκνυμι to show (_____ , _____ , _____)

ἐγγυάω to engage, to betroth (_____ , _____ ,
_____)

ἄροτος, -ου (here) procreation

γνήσιος, -α, -ον legitimate

μειράκιον, -ου young boy

προίξ, προικός ἢ dowry

μετάγω to bring along (_____ , _____ , _____)

880-921

προσαυλέω to play the flute at (_____ , _____ ,
_____)

ἄθλιος, -α, -ον pitiful

ἔπισχε aorist imperative of ἐπέχω (_____ , _____ ,
_____)

παρακάθημαι to sit beside (_____ , _____ ,
_____)

ἀποστέλλω to send away (_____ , _____ ,
_____)

τροφίμη, -ης mistress

ἀσπάζομαι to greet (_____ , _____ , _____)

τέως in the meantime

διαπορέω to be quite at a loss (_____ , _____ ,
_____)

τιμωρία, -ας punishment, revenge

λαικάζω (future middle) to wench (_____ , _____ ,
_____)

φλυαρέω vide supra

ἐγῶμαι vide ἐγὼ οἶμαι

δεῖνα such a one

προελκύζω to drag forth (_____ , _____ ,
_____)

ἐπιφλέγω to inflame, to provoke (_____ , _____ ,
_____)

καθαίρω to beat (_____ , _____ , _____)

αἰσθάνομαι to realise (_____ , _____ , _____)

ἡμερώω to tame (_____ , _____ , _____)

κηδεύω to be related by marriage (_____ , _____ ,
_____)

ὑπενεγκεῖν aorist infinitive of ὑποφέρω (_____ , _____ ,
_____)

ἐπιθυμέω (here) to try (_____ , _____ , _____)

προσμένω to wait (_____ , _____ , _____)

ψοφέω to make noise (_____ , _____ , _____)

δεξιός, -ά, -όν right (side)

τηρέω to watch over (_____ , _____ , _____)

οἴχομαι to depart (here, to die) (_____ , _____ ,
 _____)

δηλονότι vide δῆλον ὅτι

λέβης, -ητος ὁ cauldron

σκάφος, -ους (here) jar

τρίπους, -οδος ὁ ἢ tripod

μυριάκις ten thousand times

προήχθην passive aorist of προάγω (_____ , _____ ,
 _____)

ἀπάγω to move aside (_____ , _____ , _____)